



Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

|                                                                                                                                                                                                                                                              |                                 |                                |                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---------------------------|
| <b>Tipo Documento</b><br><b>Bolla</b>                                                                                                                                                                                                                        | <b>Numero</b><br><b>2500319</b> | <b>Data</b><br><b>27/05/25</b> | <b>Foglio</b><br><b>1</b> |
| <b>Cliente</b><br><br><b>MAGNA PT SPA</b><br><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br><br>BA<br>Tel:0805858111 Fax:0805858554<br><br><b>Merce da Consegnare A:</b><br><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br><br>BA<br>Tel:0805858111 Fax:0805858554 |                                 |                                |                           |

|                                 |       |                              |
|---------------------------------|-------|------------------------------|
| Trasporto a Mezzo<br>SCHWEITZER | Porto | Causale Trasporto<br>Vendita |
|---------------------------------|-------|------------------------------|

|        |                |                |                |
|--------|----------------|----------------|----------------|
| Agente | Codice Cliente | Codice Fiscale | Partita IVA    |
|        | 4010000163     | 04886850728    | IT_04886850728 |

[illegible]

|                     |                   |                   |               |                                   |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|-----------------------------------|
| <b>Totale Colli</b> | <b>Peso Netto</b> | <b>Peso Lordo</b> | <b>Volume</b> | <b>Aspetto Esteriore Dei Beni</b> |
| 6                   | 5040.0000 KG      | 5460.0000 KG      | MC            | CASSONI LAMIERA                   |

**Trasportatore**  
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

|       |                                      |                                  |                           |                  |                   |
|-------|--------------------------------------|----------------------------------|---------------------------|------------------|-------------------|
| Targa | <input type="checkbox"/> Destinatrio | <input type="checkbox"/> Vettore | Data/Ora Inizio Trasporto | Firma Conducente | Firma Destinatrio |
|-------|--------------------------------------|----------------------------------|---------------------------|------------------|-------------------|

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:

Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61,62,164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

weiß = Exemplar für Auftraggeber  
rosa = Exemplar für Absender  
blau = Exemplar für Empfänger  
grün = Exemplar für Frachtführer  
blanc = Exemplaire pour commettant  
rose = Exemplaire de l'expéditeur  
bleu = Exemplaire du destinataire  
vert = Exemplaire du transporteur  
wit = Exemplaar voor lastgever  
rose = Exemplaar voor afzender  
blau = Exemplaar voor geadresseerde  
groen = Exemplaar voor vervoerder  
bianco = Esemplare per committente  
rosa = Esemplare per mittente  
blu = Esemplare per destinatario  
verde = Esemplare per trasportatore  
white = Copy for orderer  
pink = Copy for sender  
blue = Copy for consignee  
green = Copy for carrier  
hvid = Exemplar for ordregiver  
rosa = Exemplar for afsender  
blaa = Exemplar for modtager  
grøn = Exemplar for beforderer

|                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>VITTONE s.r.l.</b><br>Frazione Gallenga<br>10087 Valperga (TO)<br>P.IVA/C.F. 00530230010                                                                                       |                                                                                                                                            | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE</b><br><b>INTERNATIONAL</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br><br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |                                                                                                  |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>MAGIA PT SPA<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGLIANO (BA)                                                                                                                   |                                                                                                                                            | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br>Schweitzer GmbH & Co.<br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>D-71634 Ludwigsburg<br>www.schweitzer-spedition.de                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays<br>70026 MODUGLIANO (BA)                                                                                                                           |                                                                                                                                            | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays<br>Datum/Date<br>VITTONE s.r.l.<br>Frazione Gallenga<br>10087 Valperga (TO)<br>P.IVA/C.F. 00530230010<br>27/5/25 16:30              |                                                                                                                                            | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                  |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                  |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br>24                                                                                                                                                                                                       | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis<br>116504                                                                               | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage<br>PEZZI STAMPATI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>9</b> Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport<br>IN ACCIAIO |
| <b>10</b> Statistikknummer<br>No. statistique<br>24                                                                                                                                                                                                               | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg<br>22.093                                                                                  | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                                                                     | <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                  | <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                  |
| <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer | <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Etablie à<br>Valperga (TO)                                                                                    | <b>22</b> Freil<br>Franco<br>Unfrei<br>Non Franco                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>23</b> Gut empfangen<br>Réception des marchandises<br>am<br>le<br>30 MAG 2025                 |
| <b>24</b> Empfänger<br>Le Destinataire<br>MAGIA PT SPA<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGLIANO (BA)                                                                                                                                                            | <b>KUEHNLE + NAGEL s.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini 4<br>70026 Modugno (BA)<br>am<br>le<br>30 MAG 2025                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                  |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung<br>mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                                                                              | <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers<br>Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift<br>Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                  |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz<br>Anhänger                                                                                                                                                                                                                | <b>28</b> Benutzte Gen.-Nr.<br>Benutzte Gen.-Nr.                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                  |